
БАРСЕЛОНА – GDD ICANN: Новости RDS/WHOIS
Среда, 24 октября 2018 года – 13:30 – 15:00 по CEST
ICANN63 | Барселона, Испания

ТРАНГ НГУЕН:

Приветствую всех. Добро пожаловать на заседание по текущему состоянию Службы каталогов регистрационных данных или, для краткости, RDS. На этом заседании планируется проинформировать вас о различных событиях, относящихся к Службе каталогов регистрационных данных, которые происходят в сообществе; мы планируем ознакомить вас с текущими событиями и рассказать о различных проблемах, обсуждаемых в связи с этими мероприятиями; вы увидите, что дискуссии каждого из этих мероприятий в сообществе во многом пересекаются.

Поэтому сначала мы проведем презентацию, а в конце у нас будет достаточно времени для любых вопросов и комментариев. Итак, приступим. Первое сообщение касается Временной спецификации для регистрационных данных в gTLD. Для краткости мы будем называть ее «временной спецификацией».

Временная спецификация определяет временные требования, обеспечивающие регистраторам и операторам регистратур gTLD и ICANN возможность дальнейшего соблюдения существующей политики, разработанной сообществом, и договорных обязательств ICANN в свете GDPR.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя данная расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

Правление приняло решение утвердить эту временную спецификацию 17 мая этого года, и она вступила в силу 25 мая. Часть процедур для создания временных политик. Эта Временная спецификация действует в течение 90-дневного периода, начавшегося 25 мая; Правление может продлевать временный мандат каждые 90 календарных дней, но суммарный период не может превышать одного года. Недавно, 21 августа, Правление в очередной раз продлило эту временную политику.

Как известно сообществу, на других заседаниях ICANN 63 ведутся обсуждения – после завершения диалога с сообществом Правление ICANN определит ряд вопросов реализации, которые поднимались в ходе разработки Временной спецификации. Правление предложило сообществу продолжить обсуждение, чтобы решить проблемы как можно скорее.

Среди тем, обсуждение которых Правление предложило сообществу продолжить – тема доступа. Обмен мнениями ведется и на других заседаниях, которые проводятся здесь, на ICANN 63.

Часть процедуры создания временных политик. После утверждения Временной спецификации Правление также внедрило процесс разработки согласованной политики в соответствии с Уставом ICANN и ускоренным процессом формирования политики, который осуществляется в настоящее время. Она должна определить, должна ли Временная спецификация стать согласованной политикой ICANN в ее

текущем виде или с изменениями, и при этом соответствовать требованиям GDPR и других применимых законов в области защиты персональных данных.

Существует требование, что ускоренный процесс формирования политики должен завершиться до истечения срока действия Временной спецификации, которая, как я упоминал ранее, сохраняет силу не более одного года.

Группа по EPDP работает очень интенсивно, она провела заседание в понедельник на этой неделе и проинформировала о своих достижениях. Сегодня и завтра она также проводит и другие очные заседания. Ожидается, что первоначальный отчет будет опубликован в следующем месяце, а итоговый отчет – в феврале.

Некоторое время назад Правление инициировало процесс разработки политики в отношении Служб каталогов регистрационных данных нового поколения. Этот PDP был инициирован Правлением. В апреле этого года работа группы была приостановлена ее руководством, чтобы получить инструкции Совета GNSO относительно будущего PDP в свете решения Правления ICANN о принятии Временной спецификации.

В начале этого месяца руководство этого PDP представило рекомендацию в Совет GNSO прекратить PDP; причина подобной рекомендации стало огромное количество изменений, внесенных с момента создания рабочей группы. В настоящее время неизвестно, потребуется ли другой PDP после ускоренного PDP по

Временной спецификации, однако было определено, что для возобновления деятельности рабочей группы, очевидно, потребуются существенные изменения в ее Уставе и работе. Кроме того, временные затраты нивелируют любые плюсы продолжения этого PDP, пока группа по EPDP выполняет свою работу. В связи с этим руководство данного PDP порекомендовало Совету GNSO прекратить данный процесс.

Переходим к протоколу доступа к регистрационным данным – RDAP. RDAP – это протокол, разработанный для замены протокола WHOIS. RDAP в сравнении с нынешним протоколом WHOIS предоставляет ряд новых функций, в том числе возможность интернационализации контактных данных, управление доступом, структурированные запросы и ответы, безопасный доступ, многоуровневый доступ. Это лишь некоторые из новых функций RDAP в сравнении с протоколом WHOIS.

Протокол RDAP разработан техническим сообществом в рамках IETF и Временной спецификации, принятой Правлением, о которой я упоминал ранее. Согласно этой временной спецификации операторы регистратуры и регистраторы обязаны внедрить RDAP в течение 135 дней с момента получения уведомления от корпорации ICANN о внедрении этого протокола регистраторами. То есть во Временной спецификации существует требование о реализации RDAP.

В конце августа корпорация ICANN опубликовала набор профилей RDAP для общественного обсуждения. Период общественного обсуждения этих профилей только что закончился, и на следующем этапе процесса корпорация ICANN рассмотрит поступившие комментарии и представит сводку и анализ этих комментариев в рамках процесса общественного обсуждения ICANN.

Перехожу к расширенному варианту записи данных WHOIS. В 2014 году утвержденные Правлением ICANN рекомендации по политике перехода доменов .com, .net и .jobs на расширенный вариант записи данных регистратуры и план реализации этого перехода свидетельствуют о поэтапном подходе – вы видите это на слайде в четвертом пункте в столбце для соответствующих дней. Здесь описывается поэтапный подход, предусмотренный планом реализации.

Из-за неясностей, внесенных GDPR и другими законами о защите конфиденциальности, Правление ICANN приняло решение прекратить реализацию мер по обеспечению соответствия политики расширенных данных предъявляемым требованиям. То есть это состояние работы в области расширенного варианта записи данных WHOIS.

Сейчас я передаю слово Негар, которая расскажет о второй проверке Служб каталогов регистрационных данных. Спасибо, Негар.

НЕГАР ФАРЗИННИЯ (NEGAR FARZINNIA): Спасибо, Транг. Добрый день! Меня зовут Негар Фарзинния. Я работаю в отделе стратегии взаимодействия с заинтересованными сторонами и развития стратегических инициатив корпорации ICANN и в мои задачи входит контроль [неразборчиво] реализации определенных проверок. Я собираюсь представить вам краткий обзор ситуации с проверкой RDS, которая ведется в настоящее время.

Как вам известно, в соответствии с новым Уставом ICANN Правление [неразборчиво] периодический анализ эффективности нынешних служб каталогов регистратур gTLD, соответствия ее реализации законным требованиям правоохранительных органов и степени, в которой она способствует укреплению потребительского доверия и защите регистрационных данных.

Первая проверка RDS закончилась в мае 2012 года. Через пять лет, в июне 2017 года, было объявлено о второй проверке RDS, и вскоре после этого была создана группа, которая определила сферу деятельности, выбрала руководство и организовала рабочий процесс.

В феврале 2018 группа по анализу успешно приняла свой мандат и план работы; эти документы были представлены в Правление, а группа продолжила сбор данных и проведение исследований. Они провели множество очных совещаний и подытожили собранные

данные, приняли рекомендации, подготовленные подгруппой, и опубликовали проект своего отчета и рекомендаций для общественного обсуждения в сентябре 2018 года. Общественное обсуждение еще продолжается, оно должно завершиться 4 ноября 2018 года. То есть общественное обсуждение завершится всего через несколько дней. Мы призываем всех ознакомиться с проектом отчета и представить свои отклики в группу по анализу в разделе «Выводы и рекомендации», чтобы помочь им подытожить свою работу.

Группа по анализу проведет здесь, на ICANN 63, заседание по взаимодействию с сообществом. Заседание по взаимодействию с сообществом назначено на завтра, с 8:30 до 10:00, комната 117. Предлагаю всем присутствующим посетить это заседание, чтобы получить общее представление о всех рекомендациях и выводах.

В данный момент группа по анализу готовит итоговый отчет для Правления, который должен быть представлен к декабрю 2018 года. Ждем ваши комментарии и участие в предстоящем заседании по взаимодействию и в последующих обсуждениях. На этом я передаю слово своей коллеге.

КАРЕН ЛЕНЦ (KAREN LENTZ): Спасибо, Негар. Я Карен Ленц, директор по исследованию вопросов, связанных с операционной деятельностью и формированием политики ICANN. Мы поддерживаем проекты по исследованиям и реализации проектов в масштабе всей

организации. Я хочу рассказать о паре таких проектов, которые сейчас находятся на этапе реализации.

Первый — это перевод и транслитерация контактных данных. Эта работа ведется в сообществе уже давно и направлена на оценку возможности использования различных языков для публикации регистрационных данных, относящихся к регистрации доменных имен. И если люди собираются переводить и транслитерировать, и использовать эту информацию на многих языках, какими должны быть правила и стандарты для этого?

Был проведен ряд исследований, санкционированных Правлением; кроме того, GNSO проводила работу по разработке политики, итогом которой стали рекомендации по политике, утвержденные Правлением в 2015 году. Когда мы собираемся внедрить согласованную политику, разработанную по принципу «снизу-вверх» в GNSO, мы также собираем группу волонтеров из членов группы по реализации рекомендаций (участники IRT), которые помогают интерпретировать рекомендации по политике и перевести их в практический план.

Мы начали работать с IRT по рекомендациям в отношении политики перевода и транслитерации, и мы сделали все возможное на данный момент, включая подготовку проекта политики, которая будет применяться к регистратурам и регистраторам, работающим с этой информацией.

Рекомендации по политике сами по себе предусматривают наличие RDAP, о чем ранее упомянул Транг – технического протокола, который поможет обеспечить интернационализацию. Сейчас мы ожидаем завершения разработки профиля RDAP – только после этого мы сможем двигаться вперед и закончить проект документа по политике, и переходить к реализации.

Второй проект, о котором я расскажу – это процедура ICANN для разрешения конфликтов между WHOIS и законами о защите конфиденциальной информации. Данная процедура также появилась в результате разработки политики, проведенной GNSO несколько лет назад. Она действует с 2005 или 2006 года. Эта процедура применяется, если в отношении регистратуры или регистратора проводится расследование или иное мероприятие властей, которое может повлиять на выполнение ими своих обязательств и соглашения с ICANN, касающегося использования личных данных, связанных с регистрацией доменных имен.

Сообщество несколько раз рассматривало эту процедуру с точки зрения реализации. Последний раз, в апреле 2017 года, в процедуру был добавлен новый триггер на основании рекомендации группы сообщества: письменное мнение соответствующего органа власти также расценивается как основание для запуска процедуры, даже если официальное дело не возбуждено.

То есть триггер начал действовать. GNSO рекомендовала собрать в сообществе дополнительную информацию касательно эффективности такого триггера, что и было сделано. После этого GNSO подготовила проект устава для новой группы, которая должна изучить поступившие комментарии сообщества по последней версии.

Группа пока не приступила к работе ввиду ряда событий, связанных с эффективностью GDPR, в том числе мероприятий, проходящих в сообществе и относящихся к данной информации. Совсем недавно, а в августе, Совет GNSO определил, что они вернуться к этому вопросу после того, как мы ознакомимся с первоначальным отчетом по ускоренному процессу формирования политики в области Временной спецификации и определим, следует ли продолжать работу с этой группой.

На этом передаю слово Энди. Спасибо.

ЭНДИ ХИЛЛ (ANDEE HILL):

Благодарю вас, Карен. Меня зовут Энди Хилл. Я работаю в отделе оказания услуг регистраторам и организации взаимодействия. Я хочу остановиться на реализации аккредитации поставщиков услуг регистрации через доверенных лиц. Сейчас мы... Прошу прощения.

После реализации эти итоговые рекомендации по PDP будут заменены временными требованиями к доверенным – извините, к

конфиденциальности и регистрации через доверенных лиц, предусмотренным в Соглашении об аккредитации регистраторов от 2013 года. В данный момент параллельно идет заседание именно по этой теме, если вам требуются дополнительные сведения. Это в комнате 133.

Сквозная проверка адресов предусмотрена в Соглашении об аккредитации регистраторов (RAA) от 2013 года; корпорация ICANN должна проверять требования в рамках спецификации программы обеспечения точности данных WHOIS на основе консультаций с рабочей группой по вопросам валидации данных WHOIS регистраторами; целью является определение набора инструментов, которые установят порядок действий по валидации аккредитованными регистраторами, предусмотренный в соглашении.

Рабочая группа по регистраторам и корпорация ICANN продолжают совместную работу над этой проблемой.

Сейчас я передаю слово Крису Беиру.

КРИСТОФЕР БЕИР (CHRISTOPHER BARE): Спасибо, Энди. Это Крис Беир, директор подразделения ICANN по глобальной реализации и глобальному управлению доменами. Я расскажу о системе учета достоверности данных (ARS) WHOIS.

Для тех из вас, кто знаком с вопросом – надеюсь, что знакомы все – в июне мы опубликовали шестой цикл работы над отчетом с учетом данных, полученных в январе этого года.

В настоящий момент процесс приостановлен, так как данные, которые мы должны собрать, появятся после GDPR. Так что в данный момент определяется, будем ли мы работать или нет, как мы собираемся рассматривать процесс с учетом GDPR, в общем, сейчас мы ждем. Как только получим указания на этот счет, начнем работу. Спасибо.

ТРАНГ НГУЕН:

Спасибо, Крис. Благодарю всех. Итак, во второй части заседания мы хотим дать вам ряд тем для обсуждения, с которыми мы работаем.

Вы уже узнали новости от находящихся здесь специалистов по различным мероприятиям, связанным с RDS, которые обсуждаются в сообществе; эта табличка содержит обобщенные данные по всем этим мероприятиям и показывает темы, рассматриваемые в рамках каждого из этих мероприятий. Я знаю, что табличка маловата и находится в составе презентации, поэтому вы тоже можете ее загрузить.

Из таблицы следует, что существует 17 тем, обсуждаемых в рамках второго, четвертого, шестого, восьмого, девятого мероприятий, и 11 из 17 тем обсуждаются сразу в нескольких мероприятиях. То

есть это означает, что в сообществе ведутся отдельные обсуждения одной и той же темы, но в рамках разных мероприятий.

Может произойти следующее: теоретически по результатам обсуждений могут быть выработаны разные требования, пусть не во всех случаях, но теоретически это может произойти.

Этот список тем, очевидно, не является исчерпывающим. Мы пытаемся определить темы, которые обсуждаются, как я уже сказал, в каждом из этих мероприятий. Если у вас есть какие-либо комментарии по этим темам, мы с удовольствием их слушаем. Мы хотели бы сделать из этого инструмент для сообщества, позволяющий изучить это и отслеживать, где происходят различные обсуждения.

Я не собираюсь углубляться в детали всех этих тем и мероприятий. Это просто наглядное представление того, где ведутся беседы и обсуждения.

Теперь переходим к той части нашего заседания, которая посвящена ответам на вопросы. Здесь впереди установлен микрофон, если кто-то захочет выйти сюда – если возникли вопросы или хотите высказать свое мнение. Прошу вас, Фолькер.

ФОЛЬКЕР ГРАЙМАНН (VOLKER GREIMANN): Здравствуйте, это Фолькер Грайманн из Key-Systems и [Centra NIC]. Поскольку больше никто не хочет выйти

сюда, я, пожалуй, начну. Мы только что получили информацию о WHOIS ARS. Что ICANN делает в настоящее время с данными, которые уже собраны и которые еще могут храниться? Я хочу сказать, что какая-то часть данных, хранящихся и собираемых в соответствии с GDPR, может оказаться сомнительной или проблемной.

И второе: когда ICANN назначит директора по защите персональных данных и опубликует его имя на своем сайте? Спасибо.

КРИСТОФЕР БЕИР (CHRISTOPHER BARE): Спасибо, Фолькер. Это снова Крис Беир. Что касается хранения данных, это одна из рассматриваемых тем, поэтому я пока не могу дать ответа на этот вопрос, но это одна из тем.

ТРАНГ НГУЕН: Спасибо, Крис, спасибо, Фолькер. Что касается вашего второго вопроса о директоре по защите персональных данных. Для внутренних операций корпорации ICANN, которые [неразборчиво], я думаю, он опубликовал статью в блоге, в которой описывается его роль в данном контексте. Спасибо.

РОБ ГОЛДИНГ (ROB GOLDING): Роб Голдинг, Astutum. На одном из слайдов, которые вы просматривали, представлена процедура разрешения конфликтов между WHOIS и законами о защите конфиденциальной информации, а также триггер для этого, в роли которого может выступать письмо от компетентных органов. Поскольку ICANN уже более десяти лет получает письма от рабочей группы по 19-й статье в ЕС с указаниями на незаконность WHOIS, почему это не стало триггером для такого действия?

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Спасибо. Триггер предназначен для... процедура доступна для сторон, связанных договорными обязательствами, то есть это будет регистратор или регистратура.

РОБ ГОЛДИНГ: Это распространяется более чем на треть ваших стороны, связанных договорными обязательствами.

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Понятно. Но организация, которая представит что-то в ICANN для запуска процедуры, должна быть одной из этих сторон, связанных договорными обязательствами, а не организацией наподобие государственных или же самой рабочей группой.

РОБ ГОЛДИНГ: То есть вы предлагаете, чтобы мы скопировали письмо госучреждения и прислали его вам?

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Думаю, что намерение... и я должна рассматривать идеальную процедуру, но у меня нет с собой такого письма, но цель процедуры, конечно же, рассмотреть именно это дело. Поэтому предположим, что это регистратор. Регистратор, который говорит: «Я получил его» или «Я написал его». Документ или письмо от этого государственного органа. Речь идет о конкретных обязательствах и в нем все подробно описано. Если все так и есть, то его может представить регистратор. Спасибо.

ТРАНГ НГУЕН: Есть вопросы от удаленных участников?

НЕИЗВЕСТНАЯ ЖЕНЩИНА: Еще нет.

ТРАНГ НГУЕН: Хорошо. Есть еще вопросы у присутствующих? Нет? Ладно. В таком случае закрываем заседание. Большое спасибо за участие.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]